

# VANUIT SHOMRON

WEKELIJKS MAGAZINE VANUIT HET HARTELAND

vrijdag 8-2-2019

3-12A-5779

Nummer 159

Studiehuis Reshiet Israel [info@studiehuisreshiet.nl](mailto:info@studiehuisreshiet.nl)  
Tel: 00972 54 8858281 [www.studyhousereshiet.com](http://www.studyhousereshiet.com)  
[www.resetisrael.com](http://www.resetisrael.com)  
Hebreeuws In Zes Dagen, Guesthouse en groepsreizen

Afgelopen dinsdag en woensdag waren wederom rosh chodesh dagen, nieuwe maanddagen. Dit jaar is een schrikkeljaar, vandaar dat we maand 12A en daarna 12B kennen. De twaalfde maand heet in Israel Adar. Oorspronkelijk werden de maanden met nummers aangeduid, behalve de eerste maand. In de Vijf Boeken van Mozes lezen we alleen over de maand Aviv, de eerste maand, die een naam draagt. De andere maanden zijn getallen. Pas nadat het volk uit Babylon teruggekeerd is, komen wij andere maandnamen tegen in de Bijbel die zoals het er naar uitziet “meegelift” zijn vanuit de ballingschap. Eén van die maandnamen is tamuz, vernoemd naar de afgod tamuz... Ook de eerste maand kreeg een andere naam: Nisan. Jammer! Aviv is juist zo veelzeggend. Aviv betekent o.a. graankorrel. In de Avivmaand vieren we het Pesachfeest. Dan gedenken we de Uittocht en de bevrijding door het bloed van het Lam, dat aan de deurposten werd gestreken. De Graankorrel die stierf en weer opstond!



‘Vanuit Shomron’ geeft u in een paar minuten ... © enkele ‘highlights’ die deze week in- en rondom Israel gebeurden. Wij beseffen wel degelijk dat wij een ‘gekleurde en beperkte bril’ op hebben. Op pagina 4 is er enig ‘geestelijk manna’ te proeven. Goede leestijd gewenst, kom eens op bezoek en geef het door ©

Yair en Karen Strijker

Verkiezingen, verkiezingen... Hier in Israel kunnen mensen over het algemeen zeer goed bekvechten. Niet alleen onderling op straat of in een winkel wanneer men het ergens niet mee eens is, maar vooral is men scherp van de tong in de politiek. Politici en commentatoren laten elkaar dikwijls niet uitspreken en overschreeuwen elkaar. Vreselijk vermoeiend, voor ons althans, om naar te luisteren en de rode draad vast te houden! We zien in de peilingen allerlei voorspellingen die als een trampoline op en neer gaan. Naar welk kanaal kijk of luister je, hoe gekleurd is de berichtgeving? Netanyahu lijkt dan weer de grootste te zijn en dan is er weer een samenstelling van ander partijen die Bibi uit het zadel kunnen wippen want dat is wat de oppositie voor ogen heeft. Wij denken dat er op dit moment geen betere leider beschikbaar is die zoveel ervaring heeft, een sterke uitstraling heeft en o.a. goed met de huidige wereldleiders omgaat. Hoe dan ook: God stelt leiders aan en zet hen af...

**Iran** laat zich door de wereld niets gezeggen en doet wat ze wil. Iran werkt aan satellieten die de ruimte in zullen gaan ondanks dreigingen van de VS en afspraken met de EU. Maar vooral is het bedreigend dat Iran maar niet weg wil uit Syrië en daar fabrieken bouwt om de vreselijkste wapens te produceren. Israël verwoest van tijd tot tijd zulke faciliteiten, maar Syrië beschikt nu over hoog kwalitatief Russisch afweergeschut: de S300 raket.

Iran heeft onlangs de zgn. Dezful raket geïntroduceerd die een bereik heeft van 750 km en deze week berichtte Iran met trots dat zij een kruisraket hadden getest die maar liefst een bereik van 1350 km heeft: de zgn. Hoveizeh raket, vol met narigheid. Ja... de wapens zijn niet van plastic of voor een museum bedoeld.... Iran vierde onlangs de veertigste verjaardag van de Islamitische revolutie van 1979.

Veertig is de letter Mem in het Hebreeuws, wachttijd/woestijnperiode. We hopen dat die revolutietijd nu spoedig verleden tijd zal zijn en er een nieuwe gezonde periode mag aanbreken voor het Iraanse volk waar vele mensen nog altijd sympathie hebben voor het Joodse volk en de staat Israel. Vrede zal er ooit komen, staat er geschreven in de Bijbel, het komt dus ooit goed, net zo goed, tobh, zoals het in het begin was toen Adonai de schepping opriep en waarschijnlijk nog beter: tobh meod/zeer goed.

**Afgelopen** weekend verzorgde Studiehuis Reshiet wederom een basiscursus over de Hebreeuwse taal in Beieren. De derde keer in een half jaar tijd. ‘Es war gut 😊.’ We zijn erg dankbaar dat de wegen naar Duitsland voor ons open schijnen te gaan. Er is daar, merken we, veel belangstelling voor het ‘Bijbelse Denken vanuit de Hebreeuwse taal.’



Iedere keer waren er rond de 30 leerlingen. Sommigen kwamen van ver, uit Zwitserland en zelfs uit Wenen. We hopen van de zomer, wanneer wij als gezin een periode in Europa zijn, wederom in Beieren cursus te geven, onder andere in Neurenberg!

**Zin** om een paar dagen in ons vrijstaand appartement te bivakkeren? Eigen opgang, tuin, keuken, badkamer en slaapkamer. Heerlijk voor twee maar ook geschikt voor 4 personen.



**Van 11 tm 14 april is er een uniek studieweekend in het mooie Limburg, in Lomm. Studiehuis Reshiet geeft daar de cursus Bijbels denken vanuit de Hebreeuwse taal, de Alephcursus.**

**Omdat het dan het weekend vóór Pesach en Pasen is komen ook die bijzondere getijden aan bod en wat de diepzinnige verbanden tussen Pesach en Pasen is. Er is plaats voor 8 mensen die daar ook kunnen overnachten maar meerdere mensen kunnen overdag het seminar volgen.**

**€250 p.p voor 3 overnachtingen inclusief, maaltijden en het seminar.**

**Ook is het mogelijk om bv alleen naar de seminars te komen. Interesse?**

**Mail ons. Yair Strijker uit Naáleh, Israel verzorgt het seminar. Heeft u bekenden in het zuiden.....misschien hebben zij ook interesse.**

**Lehitraot!**

**[info@studiehuisreshiet.nl](mailto:info@studiehuisreshiet.nl)**

Studiehuis Reshiet-Gastenhuis Nof Shomron (zicht op Samaria).

**Zeer maar dan ook zeer verheugd** zijn we dat er eindelijk na jaren en jaren schot zit in een goede Engelse vertaling van de Alephcursus.

We hadden weliswaar een basisvertaling en meerdere kundige Nederlandse vrienden hebben daar met ijver aan gewerkt, maar we hoorden links om rechts om dat er daarna helaas toch nog veel stijl- en vertaalfouten inzaten. Afgelopen december, tijdens de Chanukaperiode, kwamen we op wonderlijke wijze in contact met een (Messiaans) vertaalbureau in Haifa en het hele werk wordt nu professioneel nagekeken en ge-upgraded. We zijn zeer tevreden over het commentaar, de tips en alle verbeteringen die we moeten invoeren en verwachten voor de Pesach een Engelse versie te kunnen presenteren en wie weet mogen we daarna ook in de Engelstalige gebieden de unieke Alephcursus doceren. De Engelse versie zal ook be'ezrat haShem/ DV de basis vormen voor eventuele andere vertalingen in de toekomst. We hopen ooit een Spaanse en Chinese uitgave te presenteren. We dachten dat we goed werk deden om te denken aan een Engelse uitgave want de Hebreeuwse cursus is zo verrijkend en Bijbels, maar het mocht maar niet gelukken, maar nu lijken zich deuren te openen. We zien het als een gebedsverhoring, maar wilt u er ook voor meebidden?

**O ja...** wilt u eens een gift geven of de werkzaamheden van Studiehuis Reshiet regelmatig steunen?

NL03 INGB000 8725116 of  
via de ANBI stichting Ammech Ammi, NL86  
INGB000 4358913 tbv Studiehuis Reshiet.

Dank/todah !! Yair en Karen Strijker. Na'aleh Israel.

**Parasha Troema תרומה** : Exodus 25 tot 27:19. De Haftaralezing is 1 Koningen 5:12 tot 6:13, NT: 2 Kor. 9:1-15.

In deze parasha gaat het over de bouw van de Mishkan משכן het mobiele Heiligdom, de Tabernakel, in de woestijn. Mishkan komt van het werkwoord shakhan שכח inwonen, 'buurman zijn.' Een shakhen שכח in modern Hebreeuws is je buurman. De Elohim van Israel, Die neerdaalt, wil dicht bij Zijn volk wonen, a.h.w. onze Buur zijn. Eenmaal in het land Israel krijgt de mishkan een vaste vorm in Shilo en uiteindelijk wordt de uitzonderlijk mooie Tempel van Shlomo gebouwd in Jeruzalem. Ook daarin wil Hij wonen (1 Kon. 6:13) temidden van de Israëlieten en Hij belooft hen niet in de steek te laten.

De lezing begint met het geven van het hefoffer, zoals de Statenvertaling het uitdrukt. Andere vertalingen noemen het onder meer een bijdrage. Waar het in ieder geval om gaat is dat het een vrijwillige bijdrage moet zijn, dat is belangrijk want God dwingt niemand tot het offeren aan Hem. Vrijwillig gegeven zilver, keseph כסף en goud זהב záhabh en koper נחש náchash, gebruikt men om een prachtige tabernakel te bouwen want, zegt Hij: "Ik kom in jullie midden wonen."

Het Hebreeuwse woord voor hefoffer of bijdrage is het woord trumah תרומה. De werkwoordstam waarvan dit woord is afgeleid, is het werkwoord rom רום wat hoog maken, verheffen betekent, vandaar ook 'hefoffer.' Mogelijk komt het Nederlandse werkwoord roemen hier ook vandaan; iemand 'hoog maken.' De Statenvertaling vertaalt het op z'n mooist en dat is knap want een goede vertaling maken van de Hebreeuwse grondtekst is niet eenvoudig.

Het in deze geschiedenis zo belangrijke woord voor vrijwillig, nêdábháh נדבה, komt van het werkwoord nadabh נדב wat betekent: aanzetten tot een vrijwillige gave, wat verband heeft met het woord nádibh נדיב edel, bereidwillig, royaal. Paulus haalt dit aan in 2 Corinthiërs, zoals we deze week kunnen lezen. "Een ieder doet gelijk zijn hart hem ingeeft, niet uit droefheid of uit dwang want God heeft de blijmoedige gever lief." Dit is zo waar! Ieder die gul geeft ervaart ook veel zegen in het leven en ieder die tienden afdraagt maakt wondertjes en wonderen mee, wie het gelooft die doet het en wie het doet ervaart Gods hand in zijn of haar leven. In ieder geval hoeven we ons nooit zorgen te maken want God heeft beloofd dat Hij Zijn graanschuren zal openen voor diegene die hierin gehoorzaamt.

Honderdtachtigduizend mensen hebben aan de Tempel gebouwd. Zij hieuwen de stenen en verscheepten en droegen deze met hout vanaf Libanon tot Jeruzalem. In de Statenvertaling worden deze mensen uitschot genoemd. Klinkt niet zo mooi. In het Hebreeuws staat er mas מס en dit betekent herendienst, dwangarbeid verrichten. Hier spreken we niet van vrijwilligheid en dat is toch eigenlijk opmerkelijk, alhoewel herendienst wel een heel mooi woord is: dienst aan de Here verrichten. Drieëndertighonderd mensen waren daarbij ook nog aangesteld als opzichter over dit gigantische project, waarbij tijdens de bouw in Jeruzalem geen geluid van timmerwerkzaamheden werd gehoord. Wat een enorme prestatie! Men werkte overigens één maand op, twee maanden af en die vrije tijd, die was ingebouwd, was vast en zeker broodnodig. Shlomo was niet een man, zoals de farao in Egypte, die het volk opjoeg. Dit werk had ook een heel ander doel: het maken van het Huis Gods en het is bekend dat de tempel van Shlomo ongekend mooi was.

We zien uit naar de vervulling van diverse profetieën in Gods Woord waarin de bouw van de derde tempel wordt aangekondigd, zoals in Daniel, Ezechiël en in Haggai. Wij zijn zeer benieuwd, shabat shalom!

**Wij sturen deze brief aan vrienden en bekenden. Wilt u deze niet ontvangen? Reply ons dan.**